

Instructions for use

(D) (GB) (USA) (E) (F) (NL) (I) (P) (DK) (N) (S) (CZ) (RU) (PL)

(D) AKEPOX® 2010

Anwendung:

A. Produkt in Dosen

1. Klebeflächen gründlich säubern und leicht anrauen.
2. Zwei Gewichts- oder Volumenteile AKEPOX® 2010 Komponente A werden mit einem Gewichts- oder Volumenteil AKEPOX® 2010 Komponente B vollkommen homogen miteinander vermischt.
3. Eine Einfärbung ist durch Zugabe von AKEPOX® Farbpasten oder Farbkonzentraten bis maximal 5% möglich.
4. Die Mischung bleibt ca. 20 - 30 Minuten (20°C) verarbeitungsfähig. Nach ca. 6 - 8 Stunden (20°C) sind die verklebten Teile transportfähig, nach 12 - 16 Stunden (20°C) belast- und bearbeitbar. Maximale Festigkeit nach 7 Tagen (20°C).
5. Arbeitsgeräte können mit AKEMI® Nitro-Verdünnung gereinigt werden.
6. Wärme beschleunigt, Kälte verzögert die Aushärtung.
7. Für ordnungsgemäße Müllentsorgung Gebinde völlig restentleeren.
8. Zwingend Technisches Merkblatt beachten (www.akemi.de).

B. Produkt in Kartuschen

1. Klebeflächen gründlich säubern und leicht anrauen.
2. Kartuschenverschluss entfernen, Kartusche in Pistole einlegen, Griff solange betätigen, bis aus beiden Öffnungen Material austritt, dann ggf. Mischdüse aufstecken.
3. Eine Einfärbung ist durch Zugabe von AKEPOX® Farbpasten oder Farbkonzentraten bis maximal 5% möglich.
4. Bei Verwendung ohne Mischdüse müssen beide Komponenten gut vermischt werden.
5. Die Mischung bleibt ca. 20 - 30 Minuten (20°C) verarbeitungsfähig. Nach ca. 6 - 8 Stunden (20°C) sind die verklebten Teile transportfähig, nach 12 - 16 Stunden (20°C) belast- und bearbeitbar. Maximale Festigkeit nach 7 Tagen (20°C).
6. Arbeitsgeräte können mit AKEMI® Nitro-Verdünnung gereinigt werden.
7. Wärme beschleunigt, Kälte verzögert die Aushärtung.
8. Für ordnungsgemäße Müllentsorgung Gebinde völlig restentleeren.
9. Zwingend Technisches Merkblatt beachten (www.akemi.de).

Instructions for use

GB USA AKEPOX® 2010

Instructions for use:

A. Products in cans

1. Thoroughly clean and slightly roughen surfaces to be bonded.
2. Thoroughly mix 2 parts (volume or weight) of component A with 1 part (volume or weight) of component B until a homogeneous shade of colour is achieved.
3. AKEPOX® Colouring Pastes or Colouring Concentrates can be added up to max. 5%.
4. The mixture remains workable for approx. 20 - 30 minutes (20°C). After approx. 6 - 8 hours (20°C) the bonded parts may be moved, after 12 - 16 hours (20°C) approx. they may be further processed. Maximal stability after 7 days (20°C).
5. Tools can be cleaned with AKEMI® Nitro-Thinner.
6. The hardening process is accelerated by heat and delayed by cold.
7. For proper waste disposal, the container must be completely emptied.
8. Observation of Technical Data Sheet is mandatory (www.akemi.com).

B. Cartridge System

1. Thoroughly clean and slightly roughen surfaces to be bonded.
2. Remove the clasp from the cartridge and put the cartridge in the gun; work the grip until material emerges from both openings; then eventually screw up the mixing nozzle.
3. AKEPOX® Colouring Pastes or Colouring Concentrates can be added up to max. 5 %.
4. Both components must be thoroughly mixed when working without mixing nozzle.
5. The mixture remains workable for approx. 20 - 30 minutes (20°C). After approx. 6 - 8 hours (20°C) the bonded parts may be moved. After 12 - 16 hours (20°C) approx. they may be further processed. Maximal stability after 7 days (20°C).
6. Tools can be cleaned with AKEMI® Nitro-Thinner.
7. The hardening process is accelerated by heat and delayed by cold.
8. For proper waste disposal, the container must be completely emptied.
9. Observation of Technical Data Sheet is mandatory (www.akemi.com).

Instructions for use

Ⓔ AKEPOX® 2010

Modo de empleo:

A: Botes

1. Limpiar a fondo las superficies a tratar y volverlas ligeramente rugosas.
2. Mezclar dos partes en peso o en volumen de AKEPOX® 2010 componente A de forma completamente homogénea con una parte en peso o en volumen de AKEPOX® 2010 componente B.
3. Se puede colorar el producto utilizando las Pastas o los Concentrados de color AKEPOX® hasta máx. 5 %.
4. El tiempo de manipulación de la mezcla es de aprox. 20 - 30 minutos (20°C). Las piezas pegadas son transportables después de aprox. 6 - 8 horas (20°C), cargables y trabajables después de 12 - 16 horas (20°C). Resistencia máxima después de 7 días (20°C).
5. Los utensilios de trabajo pueden ser limpiados con AKEMI® Nitro-Diluyente.
6. El calor acelera y el frío retarda el endurecimiento.
7. Asegurarse que no queden restos en el envase antes de arrojarlo a la basura.
8. Es obligatorio prestar atención a la ficha técnica (www.akemi.com).

B: Cartuchos

1. Limpiar a fondo las superficies a tratar y volverlas ligeramente rugosas.
2. Quitar el cierre del cartucho e introducir el cartucho en la pistola, accionar la palanca hasta que salga el material por los dos agujeros, enroscar la boquilla mezcladora.
3. Se puede colorear el producto utilizando las Pastas o los Concentrados de color AKEPOX® hasta máx. 5%.
4. Si se utiliza sin boquilla mezcladora, mezclar bien los dos componentes.
5. El tiempo de manipulación de la mezcla es de aprox. 20 - 30 minutos (20°C). Las piezas pegadas son transportables después de aprox. 6 - 8 horas (20°C), cargables y trabajables después de 12 - 16 horas (20°C). Resistencia máxima después de 7 días (20°C).
6. Los utensilios de trabajo pueden ser limpiados con AKEMI® Nitro-Diluyente.
7. El calor acelera y el frío retarda el endurecimiento.
8. Asegurarse que no queden restos en el envase antes de arrojarlo a la basura.
9. Es obligatorio prestar atención a la ficha técnica (www.akemi.com).

Instructions for use

Ⓕ AKEPOX® 2010

Utilisation:

A : Produits en boîtes

1. Nettoyer à fond les surfaces à coller et les rendre rugueuses.
2. Mélanger 2 équivalents en poids ou en volume de colle à 1 équivalent en poids ou en volume de durcisseur jusqu'à obtenir une couleur homogène.
3. On peut colorer le produit en utilisant les colorants ou concentrés AKEPOX® (max. 5%).
4. Le mélange peut être utilisé pendant environ 20 à 30 minutes (20°C). Les pièces collées sont transportables après 6 à 8 heures (20°C), chargeable et usinables après 12 à 16 heures (20°C). Solidité maximale au bout de 7 jours (20°C).
5. On peut nettoyer les outils avec AKEMI® Nitro Diluant.
6. La chaleur accélère et le froid retarde la réaction de durcissement.
7. Pour élimination régulière vider complètement le récipient.
8. Veuillez impérativement respecter la fiche technique (www.akemi.com).

B : Système de cartouche

1. Nettoyer à fond les surfaces à coller et les rendre rugueuses.
2. Retirer le bouchon de la cartouche, introduire la cartouche dans le pistolet, actionner la poignée jusqu'à ce que du matériau sorte des deux ouvertures, le cas échéant, enficher une buse mélangeuse.
3. On peut colorer le produit en utilisant les colorants ou concentrés AKEPOX® (max. 5%).
4. Si vous l'utilisez sans buse mélangeuse, les deux composants doivent être bien mélangés.
5. Le mélange peut être utilisé pendant environ 20 à 30 minutes (20 °C). Les pièces collées sont transportables après 6 à 8 heures (20°C), chargeable et usinables après 12 à 16 heures (20°C). Solidité maximale au bout de 7 jours (20°C).
6. On peut nettoyer les outils avec AKEMI® Nitro Diluant.
7. La chaleur accélère et le froid retarde la réaction de durcissement.
8. Pour élimination régulière vider complètement le récipient.
9. Veuillez impérativement respecter la fiche technique (www.akemi.com).

Instructions for use

AKEPOX® 2010

Gebruik:

A. Dozen:

1. Te kleven vlakken grondig zuiveren en licht ruw maken.
2. Twee delen lijm worden met één deel verharder goed vermengt tot een homogene kleurtoon verkregen is.
3. Inkleuring mogelijk door toevoeging van AKEPOX® kleurpasta tot max. 5%.
4. De vermenging blijft ca. 20 - 30 min. (20°C) verwerkbaar. Na ca. 6 - 8 uur (20°C) zijn de gekleefde delen transporteerbaar, na ca. 12 - 16 uur (20°C) belastbaar en arbeidsklaar. Maximale stevigheid na 7 dagen (20°C).
5. Gereedschap kan gereinigd worden met de AKEMI® nitro-verdunner.
6. Warmte versnelt, koude vertraagt de doorharding.
7. Voor verantwoorde afvalverwerking inhoud volledig opgebruiken.
8. Raadpleeg de technische fiche (www.akemi.be).

B. Hulzen:

1. Te kleven vlakken grondig zuiveren en licht ruw maken.
2. Hulzendop verwijderen, huls in het pistool leggen, de greep zolang bedienen tot er uit beide openingen materiaal uitkomt, dan eventueel mengkop opsteken.
3. Inkleuring mogelijk door toevoeging van AKEPOX® kleurpasta tot max. 5%.
4. Bij gebruik zonder mengkoppen moeten beide componenten goed vermengt worden.
5. De vermenging blijft ca. 20 - 30 min. (20°C) verwerkbaar. Na ca. 6 - 8 uur (20°C) zijn de gekleefde delen transporteerbaar, na ca. 12 - 16 uur (20°C) belastbaar en arbeidsklaar. Maximale stevigheid na 7 dagen (20°C).
6. Gereedschap kan gereinigd worden met de AKEMI® nitro-verdunner.
7. Warmte versnelt, koude vertraagt de doorharding.
8. Voor verantwoorde afvalverwerking inhoud volledig opgebruiken.
9. Raadpleeg de technische fiche (www.akemi.be).

Instructions for use

Ⓟ AKEPOX® 2010

Aplicação:

A. Produto em latas

1. Limpar bem as superfícies de colagem e torná-las ligeiramente ásperas.
2. Misturar duas partes, em peso ou volume, do componente A do AKEPOX® 2010 com uma parte, em peso ou volume, do componente B do AKEPOX® 2010 até ficar completamente homogêneo.
3. A coloração é possível através da adição de pastas ou concentrados de cor AKEPOX® até um máximo de 5%.
4. A mistura permanece trabalhável durante aproximadamente 20 - 30 minutos (20°C). As peças coladas estão prontas para o transporte após aprox. 6 - 8 horas (20°C) e podem ser carregadas e trabalhadas após 12 - 16 horas (20°C). Resistência máxima após 7 dias (20°C).
5. As ferramentas podem ser limpas com AKEMI® Nitro Thinner.
6. O calor acelera, o frio atrasa a cura.
7. Esvaziar completamente os recipientes para uma correta eliminação dos resíduos.
8. É essencial respeitar a ficha técnica (www.akemi.com).

B. Produtos de cartucho

1. Limpar bem e tornar ligeiramente ásperas as superfícies de ligação.
2. Retirar a tampa do cartucho, inserir o cartucho na pistola, acionar o punho até que o material saia pelas duas aberturas e, em seguida, colocar o bico misturador, se necessário.
3. É possível colorir adicionando pastas de cor AKEPOX® ou concentrados de cor até um máximo de 5%.
4. Quando utilizado sem um bocal misturador, ambos os componentes devem ser bem misturados.
5. A mistura permanece trabalhável durante aprox. 20 - 30 minutos (20°C). Após aprox. 6 - 8 horas (20°C) as peças coladas estão prontas para o transporte, após 12 - 16 horas (20°C) podem ser carregadas e maquinadas. Resistência máxima após 7 dias (20°C).
6. As ferramentas podem ser limpas com AKEMI® Nitro Thinner.
7. O calor acelera, o frio atrasa a cura.
8. Esvaziar completamente os recipientes para uma correta eliminação dos resíduos.
9. É essencial respeitar a ficha técnica (www.akemi.com).

Instructions for use

① AKEPOX® 2010

Istruzioni per l'uso:

A. Prodotti in scatola

1. Pulire accuratamente e irruvidire leggermente le superfici di incollaggio.
2. Due parti in peso o in volume di AKEPOX® 2010 componente A vengono mescolate in modo completamente omogeneo con una parte in peso o in volume di AKEPOX® 2010 componente B.
3. La colorazione è possibile aggiungendo paste colorate o concentrati di colore AKEPOX® fino a un massimo del 5%.
4. L'impasto rimane lavorabile per circa 20 - 30 minuti (20°C). Le parti incollate sono pronte per il trasporto dopo circa 6 - 8 ore (20°C) e possono essere caricate e lavorate dopo 12 - 16 ore (20°C). Resistenza massima dopo 7 giorni (20°C).
5. Gli utensili possono essere puliti con AKEMI® Nitro Diluente.
6. Il calore accelera, il freddo ritarda il processo di indurimento.
7. Per lo smaltimento regolare svuotare completamente il recipiente.
8. Attenersi obbligatoriamente alle istruzioni tecniche (www.akemi.com).

B. Prodotti in cartuccia

1. Pulire accuratamente e irruvidire leggermente le superfici di incollaggio.
2. Rimuovere il tappo della cartuccia, inserire la cartuccia nella pistola, azionare l'impugnatura finché il materiale non fuoriesce da entrambe le aperture, quindi collegare l'ugello di miscelazione, se necessario.
3. La colorazione è possibile aggiungendo paste colorate o concentrati di colore AKEPOX® fino a un massimo del 5%.
4. Se si utilizza senza ugello di miscelazione, entrambi i componenti devono essere ben miscelati.
5. L'impasto rimane lavorabile per circa 20 - 30 minuti (20°C). Le parti incollate sono pronte per il trasporto dopo circa 6 - 8 ore (20°C) e possono essere caricate e lavorate dopo 12 - 16 ore (20°C). Resistenza massima dopo 7 giorni (20°C).
6. Gli utensili possono essere puliti con AKEMI® Nitro Diluente.
7. Il calore accelera, il freddo ritarda il processo di indurimento.
8. Per lo smaltimento regolare svuotare completamente il recipiente.
9. Attenersi obbligatoriamente alle istruzioni tecniche (www.akemi.com).

Instructions for use

DK AKEPOX® 2010

Brugsanvisning:

A. Produkt i dåser

1. Rengør limfladerne grundigt og gør dem let ru.
2. Bland to vægtdele eller volumen af AKEPOX® 2010 komponent A med en vægtdel eller volumen af AKEPOX® 2010 komponent B, indtil produktet er helt homogent.
3. Farvning er mulig ved at tilsætte AKEPOX® farvepasta eller farvekoncentrater op til maksimalt 5%.
4. Blandingen forbliver bearbejdelig i ca. 20 - 30 minutter (20°C). De limede dele er klar til transport efter ca. 6 - 8 timer (20°C) og kan belastes og bearbejdes efter 12 - 16 timer (20°C). Maksimal styrke efter 7 dage (20°C).
5. Værktøj kan rengøres med AKEMI® Nitro Thinner.
6. Varme fremskynder, kulde forsinker hærdningen.
7. Tøm beholderne helt for korrekt bortskaffelse af affald.
8. Det er vigtigt at overholde det tekniske datablad (www.akemi.com).

B. Produkt i patroner:

1. Rengør grundigt og gør limfladerne let ru.
2. Fjern patronhætten, sæt patronen i pistolen, tryk på håndtaget, indtil der kommer materiale ud af begge åbninger, og sæt derefter blandedysen på, hvis det er nødvendigt.
3. Indfarvning er mulig ved at tilsætte AKEPOX® farvepasta eller farvekoncentrater op til maksimalt 5%.
4. Ved brug uden blandedyse skal begge komponenter blandes godt.
5. Blandingen forbliver bearbejdelig i ca. 20 - 30 minutter (20°C). Efter ca. 6 - 8 timer (20°C) er de limede dele klar til transport, efter 12 - 16 timer (20°C) kan de belastes og bearbejdes. Maksimal styrke efter 7 dage (20°C).
6. Værktøj kan rengøres med AKEMI® Nitro Thinner.
7. Varme fremskynder, kulde forsinker hærdningen.
8. Tøm beholderne helt for korrekt bortskaffelse af affald.
9. Det er vigtigt at overholde det tekniske datablad (www.akemi.com).

Instructions for use

Ⓝ AKEPOX® 2010

Bruksanvisning:

A. Produkt i bokser:

1. Rengjør limflatene grundig og gjør dem lett ru.
2. Bland to vekt- eller volumdelar av AKEPOX® 2010 komponent A med én vekt- eller volumdel av AKEPOX® 2010 komponent B til det er helt homogent.
3. Farging er mulig ved å tilsette AKEPOX® fargepasta eller fargekonsentrater opp til maks. 5%.
4. Blandingen forblir bearbeidbar i ca. 20 - 30 minutter (20°C). De limte delene er klare for transport etter ca. 6 - 8 timer (20°C), og kan lastes og bearbeides etter 12 - 16 timer (20°C). Maksimal styrke etter 7 dager (20°C).
5. Verktøy kan rengjøres med AKEMI® Nitro Thinner.
6. Varme fremskynder, kulde forsinker herdingen.
7. Tøm beholderne helt for korrekt avfallshåndtering.
8. Det er viktig å følge det tekniske databladet (www.akemi.com).

B. Produkt i patroner:

1. Rengjør og rugg opp limflatene grundig.
2. Ta av patronhetten, sett patronen inn i pistolen, betjen håndtaket til det kommer materiale ut av begge åpningene, og sett deretter på blandemunnstykket om nødvendig.
3. Farging er mulig ved å tilsette AKEPOX® fargepasta eller fargekonsentrater opp til maks. 5%.
4. Ved bruk uten blandemunnstykke må begge komponentene blandes godt.
5. Blandingen er bearbeidbar i ca. 20 - 30 minutter (20°C). Etter ca. 6 - 8 timer (20°C) er de limte delene klare for transport, og etter 12 - 16 timer (20°C) kan de belastes og bearbeides. Maksimal styrke etter 7 dager (20°C).
6. Verktøyene kan rengjøres med AKEMI® Nitro Thinner.
7. Varme fremskynder, kulde forsinker herdingen.
8. Tøm beholderne helt for korrekt avfallshåndtering.
9. Det er viktig å følge det tekniske databladet (www.akemi.com).

Instructions for use

Ⓢ AKEPOX® 2010

Användning:

A. Produkt i burk:

1. Rengör limytorna noggrant och rugga upp dem lätt.
2. Blanda två vikt- eller volymdelar av AKEPOX® 2010 komponent A med en vikt- eller volymdel av AKEPOX® 2010 komponent B till en helt homogen massa.
3. Färgning är möjlig genom tillsats av AKEPOX® färgpastor eller färgkoncentrat upp till maximalt 5%.
4. Blandningen är bearbetningsbar i ca 20 - 30 minuter (20°C). De limmade delarna är klara för transport efter ca 6 - 8 timmar (20°C) och kan lastas och bearbetas efter 12 - 16 timmar (20°C). Maximal hållfasthet efter 7 dagar (20°C).
5. Verktyg kan rengöras med AKEMI® Nitro Thinner.
6. Värme påskyndar, kyla fördröjer härdningen.
7. Töm behållarna helt och hållet för korrekt avfallshantering.
8. Det är viktigt att följa det tekniska databladet (www.akemi.com).

B. Produkt i patroner:

1. Rengör noggrant och rugga upp limningsytorna lätt.
2. Ta bort patronlocket, sätt in patronen i pistolen, tryck på handtaget tills materialet kommer ut ur båda öppningarna och sätt sedan på blandningsmunstycket vid behov.
3. Infärgning är möjlig genom tillsats av AKEPOX® färgpasta eller färgkoncentrat upp till maximalt 5%.
4. Vid användning utan blandningsmunstycke måste båda komponenterna blandas väl.
5. Blandningen är bearbetningsbar i ca 20 - 30 minuter (20°C). Efter ca 6 - 8 timmar (20°C) är de limmade delarna klara för transport, efter 12 - 16 timmar (20°C) kan de lastas och bearbetas. Maximal hållfasthet efter 7 dagar (20°C).
6. Verktyg kan rengöras med AKEMI® Nitro Thinner.
7. Värme påskyndar, kyla fördröjer härdningen.
8. Töm behållarna helt och hållet för korrekt avfallshantering.
9. Det är viktigt att följa det tekniska databladet (www.akemi.com).

Instructions for use

☐ AKEPOX® 2010

Návod k použití:

A. Výrobek v plechovkách

1. Důkladně očistěte a lehce zdrsňte lepené plochy.
2. Smíchejte dva hmotnostní nebo objemové díly složky A AKEPOX® 2010 s jedním hmotnostním nebo objemovým dílem složky B AKEPOX® 2010, dokud nevznikne zcela homogenní směs.
3. Barvení je možné přidáním barevných past AKEPOX® nebo barevných koncentrátů do maximálního množství 5%.
4. Směs zůstává zpracovatelná po dobu přibližně 20 až 30 minut (20°C). Lepené díly jsou připraveny k přepravě po cca 6 - 8 hodinách (20°C) a lze je nakládat a opracovávat po 12 - 16 hodinách (20°C). Maximální pevnost po 7 dnech (20°C).
5. Nástroje lze čistit ředidlem AKEMI® Nitro.
6. Teplo urychluje, chlad zpožďuje vytvrzování.
7. Nádoby zcela vyprázdněte pro správnou likvidaci odpadu.
8. Je nutné dodržovat technický list (www.akemi.com).

B. Výrobek v kartuších

1. Důkladně očistěte a lehce zdrsňte lepené plochy.
2. Sejměte uzávěr kartuše, vložte kartuši do pistole, ovládejte rukojeť, dokud materiál nevystoupí z obou otvorů, poté v případě potřeby nasadte směšovací trysku.
3. Barvení je možné přidáním barevných past AKEPOX® nebo barevných koncentrátů do maximálního množství 5%.
4. Při použití bez míchací trysky je třeba obě složky dobře promíchat.
5. Směs zůstává zpracovatelná po dobu přibližně 20 až 30 minut (20°C). Po cca 6 - 8 hodinách (20°C) jsou slepené díly připraveny k přepravě, po 12 - 16 hodinách (20°C) je lze zatížit a opracovat. Maximální pevnost po 7 dnech (20°C).
6. Nástroje lze čistit ředidlem AKEMI® Nitro.
7. Teplo urychluje, chlad zpožďuje vytvrzování.
8. Nádoby zcela vyprázdněte pro správnou likvidaci odpadu.
9. Je nutné dodržovat technický list (www.akemi.com).

Instructions for use

RU АКЕРОХ® 2010

Инструкция по применению:

А. Продукт в банке

1. Поверхность должна быть чистой, сухой и слегка шероховатой.
2. Тщательно смешать 2 части (объема или веса) компонента А с 1 частью (объема или веса) компонента В до однородного состояния.
3. Добавление АКЕРОХ® Колеровочных паст допустимо не более 5%.
4. Смесь должна быть выработана в течение 20-30 минут при 20°C. Через 6 - 8 часов при 20°C, склеенные части могут быть передвинуты, после 12 - 16 часов при 20°C - подвергнуты дальнейшей обработке. Полная твердость наступает через 7 дней при 20°C.
5. Процесс отверждения ускоряется подогревом и замедляется охлаждением.
6. Инструмент может быть очищен АКЕМИ® Универсальным растворителем.
7. Для правильной утилизации, емкость должна быть совершенно пустой.
8. Необходимо строго соблюдать предписания технической инструкции (www.akemi.com).

Б. Продукт в картридже

1. Каменная плита должна быть чистой, сухой и слегка шероховатой.
2. Открыть картридж, вставить в пистолет. Нажимая на курок убедиться, что из отверстий появились оба компонента. Надеть и зафиксировать смесительную насадку.
3. В случае использования картриджа без смесительной насадки, выдавить нужное количество обоих компонентов и тщательно перемешать.
4. В случае необходимости, добавить АКЕРОХ® Колеровочные пасты (не более 5%).
5. Смесь должна быть выработана в течение 20 - 30 минут при 20°C. Через 6 - 8 часов при 20°C, склеенные части могут быть передвинуты, после 12 - 16 часов при 20°C - подвергнуты дальнейшей обработке. Полная твердость наступает через 7 дней при 20°C.
6. Инструмент может быть очищен АКЕМИ® Универсальным растворителем.
7. Процесс отверждения ускоряется подогревом и замедляется охлаждением.
8. Для правильной утилизации, ёмкость должна быть совершенно пустой.
9. Необходимо строго соблюдать предписания технической инструкции (www.akemi.com).

Instructions for use

PL AKEPOX® 2010

Zastosowanie:

A. Towary w puszkach

1. Dokładnie oczyścić powierzchnie klejenia i lekko zszorstkować.
2. Wymieszać dwie części wagowe lub objętościowe składnika A AKEPOX® 2010 z jedną częścią wagową lub objętościową składnika B AKEPOX® 2010 do uzyskania całkowitej jednorodności.
3. Barwienie jest możliwe poprzez dodanie past barwiących AKEPOX® lub koncentratów barwiących do maksymalnie 5%.
4. Mieszanina pozostaje urabialna przez około 20 - 30 minut (20°C). Związane części są gotowe do transportu po około 6 - 8 godzinach (20°C) i mogą być ładowane i obrabiane po 12 - 16 godzinach (20°C). Maksymalna wytrzymałość po 7 dniach (20°C).
5. Narzędzia można czyścić rozcieńczalnikiem AKEMI® Nitro Thinner.
6. Ciepło przyspiesza, zimno opóźnia utwardzanie.
7. Dla właściwego usuwania odpadów dokładnie opróżnić pojemnikcałkowicie opróżnić pojemniki w celu prawidłowej utylizacji odpadów.
8. Koniecznie przestrzegać zalecenia technicznej karty produktu (www.akemi.com).

B. Towary w kartridżach

1. Dokładnie oczyścić i lekko zszorstkować powierzchnie klejenia.
2. Zdjąć nasadkę kartusza, włożyć kartusz do pistoletu, uruchomić uchwyt, aż materiał wydostanie się z obu otworów, a następnie w razie potrzeby podłączyć dyszę mieszającą.
3. Barwienie jest możliwe poprzez dodanie pasty barwiącej AKEPOX® lub koncentratu barwiącego do maksymalnie 5%.
4. W przypadku stosowania bez dyszy mieszającej oba składniki należy dobrze wymieszać.
5. Mieszanina zachowuje urabialność przez ok. 20 - 30 minut (20°C). Po około 6 - 8 godzinach (20°C) związane części są gotowe do transportu, a po 12 - 16 godzinach (20°C) mogą być ładowane i obrabiane. Maksymalna wytrzymałość po 7 dniach (20°C).
6. Narzędzia można czyścić rozcieńczalnikiem AKEMI® Nitro Thinner.
7. Ciepło przyspiesza, zimno opóźnia utwardzanie.
8. Dla właściwego usuwania odpadów dokładnie opróżnić pojemnikcałkowicie opróżnić pojemniki w celu prawidłowej utylizacji odpadów.
9. Koniecznie przestrzegać zalecenia technicznej karty produktu (www.akemi.com).